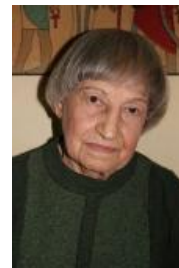


LUSIA BRODT

ur. 1936; Bilcze Złote



Miejsce i czas wydarzeń	Bilcze Złote, dwudziestolecie międzywojenne
Słowa kluczowe	projekt W poszukiwaniu Lubliniaków. Izrael 2017, życie codzienne, język żydowski

Język żydowski

Każdy mówi innym językiem żydowskim. Język, który został przyjęty do pisania, to jest język wileński. Nie litewski, mimo, że Wilno to jest stolica. Nie litewski tylko wileński. To wszystko co pisze w książkach, to jest wileński. To myśmy się uczyli w szkole. U nas mówili innym językiem. Wszędzie był wpływ. W Warszawie inny język jest. U nas mówili, na przykład, „ja” mówili „ejech”. Pisze się „ich”. W Warszawie mówią „jach”. To jest to samo. Więc w domu rozmawiałam innym językiem. Później jak ja się uczyłam pisać i czytać, już w szkole, to piszę innym językiem.

Data i miejsce nagrania	2017-12-12, Tel Awiw
Rozmawiał/a	Tomasz Czajkowski
Transkrypcja	Marta Tylus
Redakcja	Maria Radek
Prawa	Copyright © Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN"